

# FRATERNAL JOURNAL

Official Newspaper of the  
**Polish Union of U.S.A.**



PERIODICALS POSTAGE PAID AT BUFFALO, NY  
Postmaster: Send Address Changes to: Fraternal Journal, Polish Union of  
U.S.A., P.O. Box 660, Wilkes-Barre, PA 18703-0660

Fall, 2010 • Volume 18 • Number 4 • Wilkes-Barre PA  
[www.PolishUnionUSA.com](http://www.PolishUnionUSA.com)

## Polish Union 37th Quadrennial Convention

The Ramada Inn, Wilkes Barre, PA was headquarters for the Polish Union Convention on Sept. 17 & 18, 2010 with 76 Delegates participating. President Rose Wartko opened the program and Atty. John D. Sieminski was elected Chairman.

Opening remarks by CEO/National Secretary Charlotte L. Androckitis included a call for austerity to preserve the financial health of our organization.

Key elements of the Convention included election of Officers and Board Members, revision of the Constitution and By-laws, Good of the Union report, and extended discussion on the Budget and Salary recommendations. The Budget Committee opted for economies of scale commensurate with the current fragile economy. During the course of their report it was obvious that they were very thorough in researching and formulating the recommendations to our Delegates.

At the start of the Convention we celebrated the 120th Birthday of Polish Union with our senior Delegate, 94 year old Mrs. Margaret Milewski blowing out the candles followed by group singing.

The 120th Birthday Membership Contest was won by Mr. John P. Bednarski with Rose Wartko receiving the second place cash award. The twenty one Producers participating in the contest received authentic souvenir

coffee mugs from Poland.

All Delegates received gift certificates for their side trip to Mohegan Sun Casino on Friday evening and on Saturday they were given Ameripol Tote Bags and T-shirts. We also awarded several door prizes during the luncheon.

Mr. Dan Simrell, a Marketing Consultant, introduced the Ameripol logo as the new brand for Polish Union to more effectively market our products and related benefits while enhancing the general image of the organization.

Mr. Ron Nemshick, Financial Manager, gave a historical overview of our portfolio which has demonstrated growth despite the turbulent world wide financial climate.

Caution is still the byword regarding excessive dependence on investment income; the more important concerns are membership growth and cost containment as discussed throughout major portions of the Convention.

The new Board will be seated on October 12th, 2010 at the reorganization meeting. In addition to the general direction outlined at the Convention the Board will focus on working with our new Partners from the Grand Council as more specifics are obtained from them.

There appears to be a spirit of cautious optimism coupled with a commitment to

excel in terms of addressing the multiple challenges facing Polish Union. Hopefully with the energetic cooperation of our Officers, Board, and Volunteers we can move

forward during the next four years.

Photos from the convention appear on page three

## Maryann Pudlosky 2010 Fraternalist of the Year



From left to right: Terri Rumensky, 2010 Fraternalist of the Year Committee member; 2010 Fraternalist of the Year recipient, Maryann Pudlosky; Charlotte L. Androckitis, CEO/National Secretary & Chairperson of the 2010 Fraternalist of the Year Committee and Alice Czyzyk, 2010 Fraternalist of the Year Committee member.

Maryann Pudlosky, this year's Polish Union of USA Fraternalist of the Year, received her award at the 37th Quadrennial Convention of the Polish Union of USA.

Maryann, who was a delegate at the Convention, is no stranger to the membership of the Polish Union for she has been very active in the Fraternal for many years.

Along with her children Joseph and Sheri Brierley, you can always find Maryann doing the kitchen chores or anything else at

the Annual June Family Day Picnic at Knoebels and the Annual Wigilia dinner held around Thanksgiving time. In fact, she is a regular attendee at most Polish Union of USA events and activities.

With all of the many things that she does for the Polish Union, she still finds time to volunteer in her Community and her Church as well including as an Eucharistic Minister, Kirby Center Volunteer and the Red Hat Society..



From left to right: Past recipients of the Polish Union Fraternalist of the Year Award along with 2010 Committee Members. From left to right: P.K. Dende (2004 Recipient); Sophie Dubiak (2009 Recipient); Barbara O'Neill (2005 Recipient); Committee Member, Terri Rumensky; Maryann Pudlosky (2010 Recipient); Nancy Bachurek (2000 Recipient); Committee Member, Alice Czyzyk; and Maryann Arnold (2008 Recipient).

### 32nd Annual Debutante Ball

### *A Red Carpet Affair*

Saturday, November 6<sup>th</sup>, 2010  
Genetti Manor, Dickson City, PA

Chairperson, Emily Stefanac  
Presenter of Debutantes will be Carol  
Kolodziej

Presentation of Debutantes at 5:30pm  
Dinner to follow  
Dancing and Refreshments from 7 to 11pm

Entertainment provided by the  
George Tarasek Orchestra

**\$30 for Adults and \$15 for Children**

Menu Selection Includes:

Salad • Chicken Supreme • Baked Haddock •  
Sliced Roast Beef with Gravy

Anyone interested in attending this magical affair can purchase tickets by contacting the Polish Union of USA at 570-823-1611. Please contact them with any questions as well or email the chairperson directly at [Casper3819@aol.com](mailto:Casper3819@aol.com).

*We would love to see you there!*



## Life Insurance Is Important

Life insurance is one of the best way a parent or grandparent can demonstrate their love to family members. Life insurance should play an important part in your life so you can build a solid financial future for your family. Life insurance with Polish Union is a systematic way to save for the future. It means income for you and your family in time when needed most, it is a guaranteed way to provide for your family's financial security and peace of mind. Most important, it can be done by setting aside just a few dollars regularly.

You, as a member of Polish Union, can do your family and friends a great favor by enrolling them as a member of Polish Union. And remember that Polish Union rates are economical, The only way a member can really take advantage of all our fraternal benefits is by participating in all our activities, such as the scholarship program, the children's Easter, Halloween, and Christmas parties, family picnic, craft course, St. Joseph's Dinner, "Miss Polish Union", and the Debutante Ball, etc. The Polish Union has insurance plans to fit the needs of every family member and that is why I'm encouraging you to enroll your children at birth.

If you or some member of your family aren't members of Polish Union, I'm asking you to join our fraternal organization. You know that when you buy any life insurance, the older you are the more expensive the insurance becomes, than it makes a lot of sense to buy life insurance sooner than later, it makes no sense to wait regardless of age. Waiting around means you become a year older and insurance will cost you more or your health may change and then you may not be insurable. Remember, life insurance is one of the greatest financial products ever devised, it can help you and your family at



President's  
Desk

ROSE A. WARTKO

any age, anytime.

We are constantly looking for new members, in fact our membership drives are perpetual, we desire to enlarge our fraternal, and we can attain this with your cooperation in enrolling new members in the Polish Union.

Whenever you attend any social function, look around for potential members, it may be a new bride or a new baby in the family. Give them an opportunity to belong to our organization and enjoy all of the Polish Union benefits as a member. Polish Union USA issues insurance plans for adults and children. Each plan, except term, carries cash values, paid-up insurance, and certificate loans. Life insurance is purchased for the living, not the dead. You don't buy insurance for fear of dying, you buy insurance for your spouse, for your children, and yourself.

As I say so often in my column, please check your insurance portfolio. Do you have enough insurance to protect your family? Do you need additional life insurance?

Do you need change of beneficiary forms? If the answer is yes to the questions, then contact your group secretary or call the home office at 570-823-1611 and Chris or Linda will be glad to help you with forms, rates or applications.

## Officers and Board Members Elected For 2010-2014



Delegates to the 37th Quadrennial Convention elected officers and Board members for the next four years. They also changed the titles of some of the officers.

**Pictured above, seated, from left: John Bednarski, Chief Financial Officer; Bernard Kolodziej, Vice President; Rose Wartko, President; Charlotte L. Androckitis, Chief Executive Officer/National Secretary and Jeffrey Malak, Chief Legal Officer.**

**Standing, from left: Joan Wisinski, District Director, Illinois; Anastasia Bachurek, Director; Joseph Pudlosky, Director; Sheri Pudlosky-Brierley, Director; Terry Rumensky, Director; Toni Storts, District Director, Illinois; William Giebus, Director and Rev. Patrick Albert Chaplain**

*"Nothing in life is to be feared. It is only to be understood"*

Marie Sklodowska Curie



Home Office of the Polish Union of U.S.A., Downtown, Wilkes-Barre, PA  
*The beautifully designed edifice was dedicated in 1938. The lower floor contains a two-room auditorium. Business offices and board room are located on the second floor. there are many designs on the exterior and interior of the building which refers to the fraternal's ethnic heritage.*

### Polish Union of U.S.A. Officers and Board Members 2006-2010

CEO/National Secretary: Charlotte L. Androckitis  
53-.S9 N. Main St., Wilkes-Barre, PA 18701

President: Rose Wartko, 1st Floor, 848 N. Main Ave, Scranton, PA 18504

CFO: John Bednarski 327 Lee Park Ave., Wilkes-Barre, PA 18702

Vice-President: Bernard Kolodziej 35 W. Noble St., Nanticoke, PA 18634

CLO: Jeffrey J. Malak 138 S. Main St., Wilkes-Barre, PA 18703

Chaplain: Rev. Patrick L. Albert 612 Hudson St., Forest City, PA 18431

#### DIRECTORS

Mrs. Anastasia Bachurek 6 E. Veterans Drive, Dickson City, PA 18519

Mr. William J. Giebus 90 Warner St., Plains, PA 18705

Mr. Joseph P. Pudlosky, Jr., 15 Sunset Lake Rd., Hunlock Creek, PA 18621

Mrs. Terri Rumensky 620 Pancoast St., Dickson City PA 18519

Mrs. Sheri Pudlosky-Brierly, 1297 Kirkland Ave., West Chester, PA 19380

#### DISTRICT DIRECTORS ILLINOIS & MID-WEST

Mrs. Toni Storts 1816 Downing Ave., Westchester, IL 60154

Mrs. Joan Wisinski 13210 S. 85th Ave, Palos Park, IL 60464

#### HONORARY OFFICERS

Bernard Kolodziej, Hon. Vice-President; Helen Czeck, Hon. Ass't Secretary

Honorary Directors: Aloysius Bogusko, Loretta Chiskowski, Alice Czyzyk, Chester Tracewski

Honorary Medical Examiner, Dr. Leon Skweir .

#### Honorary Member

Cardinal Adam Maida, Archbishop of Detroit

### FRATERNAL JOURNAL

ISSN: 1072-4842

Published Quarterly by the Polish Union of U.S.A.

53-59 North Main Street • Wilkes-Barre, PA 18701

Periodicals Postage Paid at Buffalo, NY

Postmaster: Send address changes to: Fraternal Journal,

c/o Polish Union of USA., P.O. Box 660, Wilkes-Barre, PA 18703-0660.

Phone (570) 823-1611 • FAX (570) 829-7849

E-mail POLUNION@EPIX.NET

## Polish Union of U.S.A.

Salutes

# OCTOBER

as

*"Polish-American Heritage Month"*

A National Celebration of Polish History, Culture and Pride



### STATEMENT OF OWNERSHIP, MANAGEMENT, AND CIRCULATION

1. Publication Title: Fraternal Journal. 2. Publication Number: 10556. 3. Filing Date: October 8, 2010. 4. Issue/Frequency: Quarterly. 5. Number of Issues Published Annually: Four; 6. Annual Subscription Price: \$2.00; 7. complete Mailing Address of Known Office of Publication: 53-59 North Main St., P.O. Box 660 Wilkes-Barre, Luzerne County, PA. 18703-0660. 8. Full Names and Completed Mailing Addresses of Publisher, Editor and Managing editor: Publisher: Polish Union of U.S. of N.A. (incorporated name) Polish Union of U.S.A. (fictitious title legally adopted), 53-59 North Main Street, P.O. box 660, Wilkes-Barre, Luzerne County, PA 18703.0660. Editor: Lawrence A. Wroblewski, 10160 Main Street, North Collins, NY 14111-9773. Managing Editor, Charlotte L. Androckitis, CEO/National Secretary, 53-59 North Main Street, P.O. Box 660, Wilkes-Barre, PA 18703-0660. 10. Owner: Polish Union of U.S. of N.A., 53-59 North Main Street, P.O. Box 660, Wilkes-Barre, PA 18703-0660. 11. Known Bondholders, Mortgagees and Security Holders: None. 12. Tax Status: Has not changed during preceding 12 months. 13. Publication Title: Fraternal Journal; 14. Issue Date for Circulation Data: Summer, 2010. 15. Extent and Nature of Copies (net press run). a. Average No Copies Each Issue during Preceding 12 Months, 4,300; . b Paid Circulation by mail and outside the mail) 1 Mailed Outside-County Paid Subscriptions Stated on PS Form 3541. Average No Copies Each Issue during Preceding 12 Months, 3,777; 2. Mailed In-County Paid Subscriptions. Stated on PS Form 3541 Average No Copies Each Issue during Preceding 12 Months, 32. 3. Paid Distribution Outside the Mails including Sales Through Dealers and Carriers, Street Vendors, Counter Sales and Other Paid Distribution Outside USPS. -0-(4) Paid Distribution by Other Classes of

mail Through the USPS: 3. c. total Paid Distribution: 3,812. (1) Free or Nominal Rate Outside-County Copies Included in PS Form 3541: 22. (2) Free or Nominal Rate in-County Copies included on PS Form 3541: -0-(3) Free or Nominal rate Copies Mailed at Other lasses Through the USPS: -0-. (4) Free or Nominal Rate Distribution Outside the Mail: 200. e. Total Free or Nominal rate Distribution: 222; f. Total Distribution: 4,034; g. Copies not Distributed; 266; h. Total: 4,300; i. Percent Paid: 94.49. 15 a.: No. copies of Single Issue Published Nearest to Filing Date, 4,300; (1) Mailed Outside-County Paid Subscriptions Stated on PS Form 3541 No. copies of Single Issue Published Nearest to Filing Date, 3,782; (2) Mailed In County Paid Subscriptions. Stated on PS Form 3541 No. copies of Single Issue Published Nearest to Filing Date: 32 ; (3) Paid Distribution Outside the Mails including Sales through Dealers and Carriers, Street Vendors, Counter Sales and other Paid Distribution: --0-; (4) Paid Distribution by Other Classes of Mail Through the USPS: 3; c. Total Paid Distribution, Copies of Single Issue Published Nearest to filing date: 3,782 (1) Free or Nominal Rate Outside-County Copies included on PS Form 3541: 22; (2) Free or Nominal Rate in-County Copies included on PS Form 3541: -0-; (3) Free or Nominal rate Copies Mailed at Other Classes Through the USPS: -0-; (4) Free or Nominal Rate Distribution Outside the Mail: 200; e. Total Free or Nominal Rate Distribution: 222; f. Total Distribution: 4,004; g. Copies not Distributed: 296; h. Total: 4,300; i. Percent Paid: 94.45. 16 Publication of Statement of Ownership: Printed in the Fall, (Oct., Nov., Dec.) 2010 issue; I certify that all information furnished on this form is true and complete.

Lawrence Wroblewski  
Editor

# Delegates Meet In Wilkes-Barre For 37th Convention

The Ramada Inn, Wilkes Barre, PA was headquarters for the Polish Union Convention on Sept. 17 & 18, 2010 with 76 Delegates participating. A number of changes were made, officers elected, and the celebration of the 120th birthday of the Polish Union was celebrated. Photos from the fraternal affair are displayed below.



# Meet Our 2010-2011 Scholarship Recipients



ADAMEC, R.



BELLES, M.



CORNELIUS, A.



CORNELIUS, E.



DEFICCIO A.



DOBLIX, J.



FERRIS, J.



GAETANO, K.



GILROY, K.



GRIMES, J.



HOGAN, A.



JEROUSEK, S.



KERN, M.



KOZUCH, D.



KUCHWARA, S.



MANFREDI, L.



MCCANN, J.



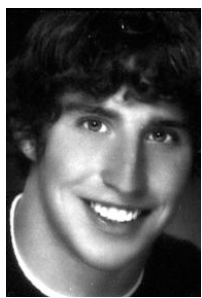
MEREDICK, M.



MONTVILLE, M.



NAMOWICZ, D.



PELCZAR, J.



PELCZAR, K.



ROBINSON, R.



ROJEK, T.



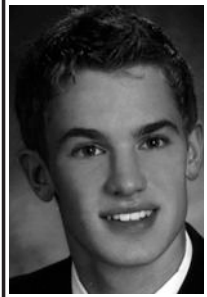
ROYER, J.



RUMENSKY, P.



STANSKI, S.



STONIKINIS, M.



SUCHECKI, M.



SUCHOSKI, J.



VOLK, K.



WILSON, C.



WILSON, K.



WOODRUFF, L.



ZIELINSKI, A.



*Young people, all members of the Polish Union of U.S.A., are recipients of 2010-2011 Henry J. Dende Scholarship Stipends from the Polish Union of U.S.A. This educational assistance is only one part of the fraternal's continuing efforts to assist its members and serve the community. A complete listing of this year's recipients is found below.*

**Rebecca Adamec**, Gr. 258, Brookfield, IL, is the daughter of James and Rose Mary Adamec. She is a Psychology major in her 1st year at Western Illinois Univ., Macomb, IL.

**Anthony Robert Androckitis**, Gr. 73, Mountain Top, PA, is the son of William and Susan Androckitis. He is a Senior Communications/Print Journalism major at Pennsylvania State Univ., University Park, PA.

**Sarah Anne Antene** Gr. 275, Brookfield, IL, is the daughter of John and Cynthia Antene. She is a freshman at the Univ. of Dayton, Dayton, OH.

**Mark A. Belles, Jr.**, Grs. 131, 265, Wilkes-Barre, PA, is the son of Mark Sr., and Ann Belles. He is a Secondary Education/History major in his final year at Bloomsburg Univ., Bloomsburg, PA.

**Adam Cornelius**, Gr. 270, Wheaton, IL, is the son of Charles and Janet Cornelius. He is a senior Accounting major enrolled in DePaul Univ., Chicago, IL.

**Ellen Amanda Cornelius**, Gr. 270, Wheaton, IL, is the daughter of Charles and Janet Cornelius. She is a Biology & Philosophy major in her first year at Illinois Wesleyan Univ., Bloomington, IL.

**Amanda Rose DeFiccio**, Grs. 180, 25, Lawrenceville, NJ, is the daughter of Robert and Mary Jo DeFiccio. She is a junior Health and Exercise Science major at the College of New Jersey, Ewing, NJ.

**Jonathan Michael Doblax**, Gr. 131, Hanover Township, PA, is the son of Edward and Judith Doblax. He is a junior English, History and Secondary Education major at the Univ. of Mary Washington, Fredericksburg, VA.

**Jesse Alexis Ferris**, Gr. 275, Lake In The Hills, IL, is the daughter of William and Denise Ferris. She is in her 3rd year at McHenry County College as a Fine Arts major.

**Christa Barbara Filipkowski**, Gr. 293, Scranton, PA, is the daughter of John and Linda Filipkowski. She is a Pharmacy major at Wilkes Univ., Wilkes-Barre, PA, in her 3rd year.

**Kristina Gaetano**, Gr. 392, Mountain Top, PA, is the daughter of Martina M. Gaetano. She is a senior Elementary Education major at The Pennsylvania State Univ., State College, PA.

**Kelsey Gilroy**, Gr. 400, Scranton, PA, is the daughter of Joseph and Lisa Gilroy. She is a Senior Public Health major at the Univ. of Rochester, Rochester, NY.

**John VanLoon Grimes**, Gr. 405, Wilkes-Barre, PA, is the son of Thomas and Ann VanLoon Grimes. He is a freshman Physician's Assistant major at King's College, Wilkes-Barre, PA.

**Allison C. Hogan**, Gr. 100, New Milford, CT, is the daughter of Thomas and Lynne Hogan. She is a junior Politics-Public Policy major at New York Univ., New York, NY.

**Mary E. Jegerski**, Gr. 380, Hickory Hills, IL, is the daughter of Kenneth and Carol Ann Jegerski. She is a senior Pharmacy major at Purdue Univ., West Lafayette, IN.

**Sarah Ann Jerousek**, Gr. 380, Chicago, IL, is the daughter of Jack and Carol Jerousek. She is a senior Psychology and Intercultural major at Elmhurst College, Elmhurst, IL.

**Madeline Elizabeth Kern**, Grs. 73, 138, Monkton, MD, is the daughter of Michael and Carol Kern. She is a first year Political Science/Pre-Law major at Dickinson College, Carlisle, PA.

**Dominique Mary Kozuch**, Gr. 395, Jermyn, PA, is the daughter of Andrew and Dorothy Kozuch. She is a sophomore Illustration major at Marywood Univ., Scranton, PA.

**Samuel Kuchwara**, Gr. 163, Scranton, PA, is the son of Samuel and Gail Kuchwara. He is a first year Environmental Studies major at Boston College, Chestnuthill, MA.

**Lauren Antonia Manfredi**, Gr. 51, Hazleton, PA, is the daughter of Carl and Diane Marie Manfredi. She is a senior Marketing major at Penn State Univ., State College, PA.

**Jason Joseph McCann**, Gr. 270, Downers Grove, IL, is the son of Michael and Mary Lynn McCann. He is a Firefighter/Paramedic major at the College of DuPage, Glen Ellyn, IL in his first year.

**Matthew Jerome Meredith**, Gr. 400, Scranton, PA, is the son of Michael and Carolyn Meredith. He is an Athletic Training/Spanish major in his third year at the Univ. of Pittsburgh, Pittsburgh, PA.

**Matthew S. Montville**, Gr. 392, Wilkes-Barre, PA, is the son of Robert and Linda Montville. He is a Pharmacy major in his sophomore year at Wilkes Univ., Wilkes-Barre, PA.

**DeAnna Simone Namowicz**, Grs. 144, 51, Nanticoke, PA, is the daughter of Peter and Denise Namowicz. She is a first year Physical Therapy major at Arcadia Univ., Glenside, PA.

**Jacob Thomas Pelczar**, Gr. 189, Billings, MT, is the son of Brian and Tracie Pelczar. He is a junior Finance, Information Systems major at the Univ of Montana, Missoula, MT.

**Karlie Elaine Pelczar**, Gr. 189, Billings, MT, is the daughter of Brian and Tracie Pelczar. She is a freshman International Hospitality Management major enrolled at Northern Arizona Univ., Flagstaff, AZ.

**Richard J. Robinson III**, Grs. 495, 400, is the son of Elaine Novak and stepson of Robert Novak. He is a junior Nursing major at Penn State Univ., University Park, PA.

**Taylor Lynn Rojek**, Gr. 163, Scott Township, PA, is the daughter of Edward and Lynda Rojek. She is a 3rd year English and Biology major at DeSales Univ., Center Valley, PA.

**Jonathan Royer**, Larksville, PA, is the son of David, Jr., and Carol Royer. He is in his final year as an Automotive Technology major at Luzerne County Com. College, Nanticoke, PA.

**Paul Rumensky**, Gr. 240, Dickson City, PA is the son of Peter and Karen Rumensky. He is a senior Pharmacy major at Wilkes Univ., Wilkes-Barre, PA.

**Shannon Renee Stanski**, Gr. 407, Pittston, PA, is the daughter of Thomas and Karen Stanski. She is a junior Elementary Education major at The Penna. State Univ., University Park, PA.

**Michael J. Stonikinis**, Dupont, PA, is the son of Timothy and Patricia Stonikinis. He is a junior Architecture major at Penna. State Univ., University Park, PA.

*Continues Page 5*

**Scholarships Continued**

**Maureen E. Suchecki**, Gr. 407, Pittston Township, PA, is the daughter of Edward and Diane Suchecki. She is in her second year at Penn State Worthington, Dunmore, PA.

**Julia Kathleen Suchoski**, Gr. 406, Wilkes-Barre, PA, is the daughter of Robert and Carol Suchoski. She is in her 3rd year as a Business Finance & Marketing major at Bloomsburg Univ., Bloomsburg, PA.

**Kimberly Volk**, Gr. 270, Lee's Summit, PA, is the daughter of Sandra and the late Duane Volk. She is a senior Elementary Education major at Creighton Univ., Omaha, NE.

**Carrie Sue Wilson**, Gr. 51, Rome, PA, is the daughter of Edward and Pennie Sue Wilson. She is a first year Athletic Training major at Lock Haven Univ., Lock Haven, PA.

**Kreshel Ann Wilson**, Gr. 51, Rome, PA, is the daughter of Edward and Pennie Wilson. She is a junior Elementary Education/Early Childhood major at Marshfield Univ., Marshfield, PA.

**Lindsey Jeanne Woodruff**, Gr. 180, Martinsburg, WV, is the daughter of Edward and Carol Ann Woodruff. She is a sophomore Exercise Physiology/Physical Therapy major at W. Virginia Univ., Martinsburg, WV.

**Amy Marie Zielinski**, Scranton, PA, is the daughter of John and Debra Zielinski. She is in her final year as a Communications/Public Relations major at the Univ. of Scranton, Scranton, PA.

**Ronald Michael Ziobro**, Grs. 57, 206, Dupont, PA, is the son of Ronald and Sharon Ziobro. He is in his second year at Penn State Worthington, Dunmore, PA.

**News From**  
**CHICAGOLAND**  
**DISTRICT DIRECTORS**  
Toni Storts 708-216-9624 Joan Wisinski, 708-448-6936 days, or 708-361-4180 evenings.

September 16-19, 2010 Chicago Groups had 12 Delegates attending the Convention in Wilkes-Barre, Pa.

**The Annual Fall Meeting and Pot Luck Lunch and Raffle** for all Chicago Groups will be held on Saturday October 30, 2010 1pm at the Alliance of Polish Clubs, 5835 W. Diversey Ave in Chicago. All Group Secretaries and members are invited to attend. RSVP to Toni Storts at 708 562-3153 or Joan Wisinski at 708 361-4180. Please bring a Polish dish to share and a raffle prize.

**The Annual Chicago area Combined Groups Childrens Christmas Party** will be held on Sunday December 5, 2010 from 2pm-5pm at Mayfair Banquets 10835 Wakefield Avenue, Westchester II. All members age 12 and under are invited to attend with their parents and grandparents. A Pizza Buffet will be served followed by a sweet table. Mrs Santa Claus and Santa Claus will be there to handout the Childrens presents. Reservations are required by **November 5, 2010** to your group secretary or call Toni Storts at 708 562-3153 or Joan Wisinski at 708 361-4180.

**Birthday Greetings** to Group 275 Members in October are-Emily Antene-Ann Breier-Kristin Bustillo-Leonard Deptula-Lisa Dzialowy-Edwin Fudala-Carol Kotlarczyk-Jean Kozala-Chester Luszczyk-Deborah Norbut-Andrew Patoska-Judith Rzonca-Ted Strenski-Edward Strzempa-Joyce Weber-Mark Wisinski on October 12-Genevieve Wisniowski-Patricia Zolna-Alice Zurek and Veronica Zurowski.

**Anniversary Wishes** go out to Tom and Joan Wisinski on October 13th, celebrating 54 years.

**October Anniversaries Group 230:** Ronald and Lorraine Young, Larry & Bridget Young, Lance & Jill Young

**October Birthdays, Gr. 230:** Caden Aldrich Ashley Argueta, Toni Bluder, Donata Ciombor, Gary Gallas, Melissa Hlavac, Carol Jerousek, George Kalfas, Natalie Kalfas, Paulette Kalfas, Mark

Klonowski, Kevin Moran, Alexandra Ogorek, Kyle Rafferty, Edwin Sierra III, Noah Young, Stanislaw Zur

**Birthday Greetings** to Group 275 Members in November are-Renee Bielunski-Denise Ferris-Gary and Jason Gabriel-Agnes Gomulka-John Jendras-Janice Kwaski-Bernadine Luszczyk-Shannon Reberski and Wanda Winiarski.

**Group 230** November Birthdays: Marianne Bednarzm, Kristy Dubin, Diane Falborski, Edward Gabes, Joshua Gasiorowski, Michael Golata, Kelly Hyerczyk, Patrick Kalfas, Kenneth Mejta, James Oberg, Edward Pieklo, Prakseda Pribyl, Toni Storts, Armeilia Sullivan. Laura Young, Lorraine Young

*Happy Thanksgiving to All.*

**December Birthdays** from Group 275 are-Nora Antene-Odilia Bonkovic-Autum Eklund turns 13 on Dec 6th-Carly Ferris-Diane Flowers-Linda Hainlen-Dolores Kaczmarek-Wladyslaw Knapczyk-Genie Lanucha-Janet Liszka-Phyllis Mcville-Carol Michaels-Kevin and Kristina Parkinson-Stanley Pencak-Bronislawa Pikus-Edward Radek-Joan Regnier-Adrienne Ryan-Jason Sims-John Strenski-Eric Wisinski turns 8 on Dec 30th.

**December Birthdays, Group 230:** Judy Bardachowski, Christin Falborski, Kristine Kalfas, Carol Lepic, Barbara Olszewski, Kenneth Slowik, Leonard Smith, Kelly Rose Winters, Sylvia Zelman

**A Great Gift** for any occasion for any family member is a Polish Union Insurance Policy to protect your loved ones. Children's \$5000.00 or more are eligible for the scholarship program. Call you group secretary or Joan Wisinski at 708 361-4180† to sign up new members.

*Merry Cristmas and a Blessed New Year 2011 to all our members.*

*Submitted by Joan Wisinski-Group 275 Secretary and Illinois District Director*

**Council 10 Chicago Area**  
**FALL MEETING AND POT LUCK LUNCHEON**  
**Saturday, October 30, 2010 at 1PM**  
**ALLIANCE OF POLISH CLUBS**  
5835 West Diversey Avenue • Chicago, Illinois

All Chicagoland Group Secretaries and members are invited to attend. Secretaries please contact your members. Please bring a Polish dish, dessert or whatever to share along with your special recipe

There will be a raffle so please bring a prize and tickets will be sold at the meeting

We will be giving updates on the convention that was held on September 17 and 18

We will also discuss our children's Christmas Party to be held Sunday, December 5, 2010 From 2pm to 5pm

Please RSVP by October 18, 2010 with who will be attending the Pot Luck Luncheon from your Group

**Joan Wisinski 708-361-4180 • Toni Storts 708-562-3153**

**About Our Members**



**Birthday wishes for Lottie Silvi, a member of roup 70 and a resident of Plains, PA. Lottie celebrated her 96th birthday in October and we wish her the very best and many years to come!**

*Anyone having articles and pictures on Polish Union Members is asked to send the article along with a picture (if possible) to Public Relations Coordinator, Chris Pagoda at the Home Office via E-mail to cap@polishunionusa.com or mail. If you have questions call Chris at (570) 823-1611.*

**Happy Birthday - Sto Lat**  
**To Our Senior Members**  
**October-December, 2010**

**Reaching Age 96**  
Theresa Edwards, Columbus, IN  
Stanislawa Fulham, South River, NJ  
Geraldine Kasper, Dickson City, PA  
Rose Ross, Henderson, NV  
Wanda Winiarska, Battle Creek, WI

**Reaching Age 90**  
Arthur Gall, N. Riverside, IL  
Elizabeth Gondella, Scranton, PA  
Jan (John) Majka, Inkster, MI  
Chester Makuch, Wilkes-Barre, PA  
Zofia Musielinski, Wausaukee, WI  
Marta Novicka, Orange, CT  
Irene Orłowska, Dupont, PA  
Helen Prorock, Blakely, PA  
Bronislawa Zelasko, Harwood Heights, IL

**Reaching Age 85**  
Teodor Andrukiewicz, South River, NJ  
Klara Bednar, McKees Rocks, PA  
Genevieve C. Czul Oak Forest, IL  
Florence Duda, Swoyersville, PA  
Dolores Dyszel, Bark River, MI  
Emilia Kowalcik, Dupont, PA  
Aleks Maza, Dickson City, PA  
Stella Page, Wilkes Barre, PA  
Franciszek Pienta, Wilkes Barre, PA  
Antonina Rebisz, Stuyvesant Falls, NY  
Edna Sermak, Greenbrook, NJ  
Rosemarie Sobol, Chicago, IL  
Helena Staub, Spring Hill, FL  
Aniela Stadnicki, Westmont, IL  
Stefania Tokach, Toms River, NJ

Gertrude Umlah, Wilkes Barre, PA  
Melanja Visbisky, Dupont, PA  
Genevieve Wisniowski, Chicago, IL  
Rozalia Zagenczyk, Erie, PA  
Loretta Zagorski, Peckville, PA  
Alice Zurek, Oaklawn, IL

**Reaching Age 80**  
Cecilia Albert, Chicago, IL  
Ciro F. Casale, Scranton, PA  
Mary J. Chmielewski, Darby, PA  
Wladyslawa Hansen Glenn Ellyn IL  
Antoni Krupinski, Bear Creek Twp. PA  
Florence Lapinski, Scranton, PA  
Felicia Lukashewski, Nanticoke, PA  
Bernadine Luszczyk, Shawano WI  
Sophie Majewski, Port St. Lucie, FL  
Helen Man, Wilkes-Barre, PA  
Lucille Peters, Glendale Hgts., IL  
Dorothy Plaza, Chicago, IL  
Adam Schultz, Nanticoke PA  
Helen Siefer, Oil City, PA  
Walter F. Skiba, Scranton, PA  
Leonard Stefaniak, Nanticoke, PA  
Marian Sterner, Chicago, IL  
Philipi Verrastro, Moscow, PA  
Stanis Worthington, Allentown, NJ

*And to all our Members and Readers who celebrate Birthdays in these months, Happy Birthday—Sto lat*

**NOTE:** If a member does not wish to have their birthday announced, please notify the Home Office.

**Happy Thanksgiving**  
**To all our Members and Friends**  
**from**  
**Polish Union U.S.A.**  
**Officers and Board of Directors**

## Help Us Find These Members

In reviewing our membership list, the following members were found to no longer reside at their last known address, or we have incomplete address information on them. If your name is among the following, or you are familiar with the person, please contact the Polish Union Home Office so that they may receive all pertinent information and full access to our fraternal benefits.

Name	Last Known Address	Group
Cardell, Atris Laura=Angela Cardell	Las Vegas, NV	265
Cardell, Danielle C.	State College, PA	265
Carlson, Richard	Minneapolis, MN	401
Casey, Lauren Alexa	Nanticoke, PA	131
Chiskowski, Carol A.	Lake Ariel, PA	395
Chrobak, David-Grace Chrobak	Chicago, IL	221
Chrobak, Mark c/o Frank Chrobak	Chicago, IL	221
Cislo, Helena	South River, NJ	155
Cowan, Robert S.	Chula Vista, CA	51
Csonka, Mary Ann	Hammond, IN	385
Cybulski, Randall	Wilkes-Barre, PA	275
Czachor, Joseph	Scranton, PA	197
Czeck, Daniel Joseph	Ocean City, NJ	73
Czerwinski, Genevieve	Trenton, NJ	25
Damask, Helen	Mt. Dora, FL	230
Damigo, Elizabeth	Endicott, NY	25
Damigo, Theresa	Binghamton, NY	25
Decewicz, Edward	Bridgeport, WV	182
Dechert, Jr., John W.	Palmyra, VA	175
Dechert, Christine	Rivervale, NJ	175
Deenyedy, Zofia	PA	138
Deles, Mark C.	Chicago, IL	258
Deles, Michelle P.	Elmwood Park, IL	258
Demarco, Julia		
c/o Louise/William Tuskey	Scranton, PA	163
Dembosky, Stephanie	Merritt Island, FL	163
Derus, Joseph	Tinley Park, IL	258
Douglas Delicia c/o D. Douglas	Fairview, TX	227
Dubin, Kristy	Plainfield, IL	230
Duda, Jeremy	Simi Valley, CA	278
Duda, Rose	Summit, IL	230
Dziedzic, William M.	Dunnellon, FL	221
Dziubla, Jeffrey	Portage, WI	258
Eisbacher, Amanda	Carbondale, PA	240
Emmons, Lisa M.	Chapel Hill, NC	175
Engel, Mark D.	Forest City, PA	138
Ennis, Leona	South River, NJ	155
Fannick, Anthony J.	Milton, PA	406
Fencl, Charles L.	Keystone Heights, FL	230
Fencl, Kim	Argo, IL	230
Fencl, Susanne J.	Mount Kisco, NY	230
Filipiak, Stanislaw	Maspeth, NY	25
Fisher, Deborah	Tinley Park, IL	221
Flowers, Diane	Chicago, IL	275
Gabrys, Ashley	Streamwood, IL	378
Gacki, Victoria M.	Oaklawn, IL	270
Galea, Sara c/o Mr. & Mrs. Galea	Factoryville, PA	405
Garlan, Josiah - Mrs. Jos. Garlan	West Pittston, PA	405
Garlan, Mary J. c/o Miles	Matthews, NC	405
Gasiencja, Joseph	Oaklawn, IL	385
Gawel, Amanda Victoria		
c/o. Thomas R. Gawel, Jr.	Clarks Summit, PA	407
Genett, Anna Elizabeth	Dickson City PA	240
Gillette, Maria c/o Mary Ann Jolly	Richmond, VA	400
Gohsler, Jacqueline	Dunmore, PA	395
Goulding, Maureen Ann	Westmont, IL	275
Grabko, Debra c/o Phillips-Bird	Kinston, NC	155
Graham, Erin	Haverhill, MA	197
Granger, Heather c/o V. Granger	Northlake, IL	258
Granger, Kristen c/o. V. Granger	Northlake, IL	258
Granger, Lawrence c/o. V. Granger	Northlake, IL	258
Gromada, David c/o Marie Gromada	Avoca, PA	100
Gruner, Jennifer	Woodbridge, VA	392
Grzesiak, Paulina	Chicago, IL	270
Hadley, Robin	Dunmore, PA	400
Haduck, Lisa	Pittston, PA	400
Haduck, Sheri L.	Kingston, PA	400
Hamilton, Brian Joseph	Willowbrook, IL	275
Harvey, Arthur S.	Alta Loma, CA	401
Helinski, Jozef	PA	182
Henry, Thomas G.	Mountain Top, PA	293
Heppeler, Amelia	Willowbrook, IL	221
Herman, Carol J.	Pringle, PA	321
Hessler, Michele	Mt. Airy, MD	227
Hillman, Melissa c/o Laura Hillman	O'Fallon, IL	230
Hrencecin, Sandra	Vero Beach, FL	257
Jadczak, Elzbieta	Trenton, NJ	25
Jakubowska, Jozefa	Westchester, PA	258
Jamialkowski, Flori	Waymart, PA	227
Jarzabek, Arthur J.	Hong Kong, OT	182
Jawidzik, Peter M.	Candia, NH	158
Jeskiewicz, Rozalia	Deland, FL	138
Kacinskas, Sara Eve	Plainfield, IL	275
Kalasin, Leon	Farmingdale, NJ	155
Karolkiewicz, Walter	Trenton, NJ	25
Kaschak, Lillian A.	Plymouth, PA	392
Kepics, Edward	Bordentown, NJ	180
Keslosky, Eleonora	Dickson City, PA	227
Klein, Robert J.	Hotchkiss, CO	221
Klonowski, Mark Peter	Wheaton, IL	230
Klonowski, Mark W.	Wheaton, IL	230
Klopach, Regina	Orland Park, IL	221
Klopach, Tad	Orland Park, IL	221
Kmush, Christopher	Stamford, CT	392
Kochis, George	Raleigh, NC	175
Kolnicki, Carol c/o Gergits	Chicago, IL	221
Kolnicki, Ronald	Midlothian, IL	221
Konicki, Ellen	Pittston Township, PA	206
Koscielski, Sophie	Lock Haven, PA	131
Kovach, Robert	West Pittston, PA	320
Kowalski, Andrzej	Chicago, IL	385
Kowalski, Christopher	Schaumburg, IL	385

## In Memoriam

Our sympathy to the families of recently deceased members of Polish Union of U.S.A.

Group	Member	State
182	Helena Delorie	PA
138	Teresa Gocek	PA
395	Mary Selemba	PA
270	Maryanna Zombeck	IL
70	Tadeusz Rybarczyk	PA
180	Adrienne Glappa	NJ
206	Catherine Halat	PA
258	Chad William Sobol	IL
320	Sophie Faulend	PA
51	Piotr Niedzwiecki	PA
25	Julius F. Craynock	NJ
400	Czeslaw Bienkowski	PA
207	Anna Jarosz	FL
155	Frances Piotrowski,	NJ
320	Kazimierz Gillow	PA
258	Stanislawa Malik	IL
500	Sarah May D'Angelo	PA
121	Stanley Chimock	PA
182	Ludwik Kopczyk	PA

† † †

May the souls of the faithful departed rest in peace.

† † †

A Mass for deceased members is celebrated monthly by Chaplain Rev. Patrick L. Albert

## Zonta Club

### Christmas Party

The Annual Zonta Christmas Party will be held on Sunday, December 5, 2010 at The After Five Club, Dickson City, PA. Chairperson is Alicia Meredick and Alice Czyzyk is co-chairperson. Breaking of the wafer is at 2:30 p.m. followed with a family-style dinner at 3:30 p.m.

Members in charge of exchange gifts are Mary Ann Arnold, Josephine Adomiak, Helen Wisneski and Barbara O'Neil. Games: Mary Martini and Ann Sabatini.

This event is limited to Zonta Club members. Dinner is \$25 per person and the exchange gift is \$5. Invited guests are: Polish Union General Secretary Charlotte L. Androckitis, Polish Union Chaplain, Rev. Patrick L. Albert and Rev. Joseph Brozena, pastor of St. Michael's Church in Old Forge, PA.

Reservations are necessary and can be made with Rose Wartko at 347-3620. Reservations will close November 20, 2010.

## Merger Update

The Polish Union and Grand Council merger is progressing slow but sure. Many items have to be done to blend both fraternals into one. With the help of our Actuarial Firm, Investment Firm, Accounting Firm and Computer Firm things are starting to be meshed together. There will then be additional work for the Office Staff to make sure that everything is entered correctly in our financial statements as well as our membership files. Delegates to the 37th Quadrennial Convention had the opportunity to meet some of the Officers of the Grand Council as well as additional persons who may be their delegates. Let's all welcome them into our Polish Union Fraternal Family and make them feel very comfortable.

## Stop! Think!

Before you think of switching your Polish Union Insurance Certificate for another plan, consider that it means leaving the security of a society that has been in existence since 1890 with a very high solvency rating. Plus, you will lose many valuable fraternal benefits, and, the older you are, the higher your new premiums will be for the same amount of coverage.

## We Need YOU to make our Tree of Knowledge Flourish!

The Polish Union of USA is seeking donations toward the Polish Union Educational Fund.

Each year, those who donate to the Scholarship Fund will receive a leaf on the Polish Union Tree of Knowledge, as well as being acknowledged in both the online and print versions of the Fraternal Journal, our official publication.

By Sponsoring a Leaf on the Polish Union Tree of Knowledge, you can help us to continue to help students by supporting the Polish Union Henry J. Dende Scholarship Fund. Please consider making a donation each year.

During the past 18 years, the Polish Union of USA has awarded more than \$179,000.00 to 781 applicants to help defer their tuition costs.

Leaves may be purchased in your own name, a business name or as a living memorial for a loved one.

Please complete the information below and return it (a photocopy is acceptable), along with your donation, to:

Polish Union of the United States of North America - Tree of Knowledge, P.O. Box 660, 53-59 North Main Street, Wilkes-Barre, PA 18703. Please make checks payable to the "Polish Union - Educational Fund."

Name/Company \_\_\_\_\_  
 Telephone \_\_\_\_\_ E-mail \_\_\_\_\_  
 Address \_\_\_\_\_  
 City/State/Zip \_\_\_\_\_

### Enclosed is (please check one)

My annual donation of \$ \_\_\_\_\_ toward the "Tree of Knowledge" entitling me to a Tree of Knowledge leaf and my name published in the Fraternal Journal.

(Minimum of \$20 required).

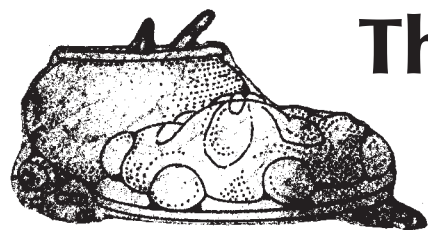
My annual donation of \$ \_\_\_\_\_ toward the "Tree of Knowledge". I do not wish to receive a Tree of Knowledge leaf or have my name published in the Fraternal Journal.

### Please Print My Tree of Knowledge Leaf As Follows:

#### Leaf Inscription:

Maximum of 4 lines with 20 characters per line, including spaces.

\_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_



# The Polish Chef

## Potluck Wigilia Offers Nice Variety Delicious Polonaise Recipes

Christmas Eve suppers, oplatek dinners and other wigilia gatherings are regularly held throughout Polonia. For smaller groups, which may not have the kitchen facilities to cook a full-course meal, perhaps a potluck wigilia might be a better solution.

### Easy Clear Beet Bouillon

Dissolve 3-4 vegetable bouillon cubes in 4 c. boiling water, add 2 c. beet juice from canned beets and simmer several mins. Sour to taste with several pinches citric-acid crystals and season with salt, pepper, a little sugar, mushroom extract (or Maggi) and a dash of garlic powder. A T. dry red wine and a heaping T. apple sauce may be added. The soup should have a balanced, sweet, sour and winey taste. Serve in teacups with mushroom-filled turnovers on the side.

### Mushroom-filled Turnovers

In 3 T. butter, oleo or oil saute 1 lb. washed, sliced fresh mushrooms and 1-2 chopped onions until fully cooked. 2 chopped onions until fully cooked. Run through grinder, stir in 1 egg, several T. bread crumbs and salt and pepper to taste. Sprinkle with a little chopped parsley if desired. Open a package of refrigerator crescent roll dough and place on lightly floured board. Sprinkle manufacturer's perforations with a little flour and press down with thumb to obliterate them. Cut dough sheet into 2 rectangles and run mushroom filling down center of each lengthwise. Fold dough over filling to overlap other side by 1/2 in. and place seam side down. Cut at an angle into 1 - 1/2 in. cakes and bake according to package directions. Before baking the turnovers may be brushed with beaten egg to ensure a shiny crust.

### Easy Mushroom Soup

Soak 2-3 dried mushrooms in 1 c. water overnight and cook in same water until tender. Dice mushrooms and add together with the water to 4 c. cream of mushroom soup prepared according to directions on can or package. Season to taste with salt, pepper and about 1/4 t. vinegar. Garnish with chopped parsley and serve over egg noodles or cooked diced potatoes. Variation: Your soup will be even tastier if you saute 3-4 sliced fresh mushrooms and a small chopped onion in 1 T. butter until cooked and add to pot.

### Creamed Herring

Instead of creamed herring out of a jar, this easy recipe tastes like you made it from scratch. Drain 2 c. marinated non-creamed herring, discarding onions and spices. Dip into cold water briefly and drain well. Cut into smaller pieces if necessary and arrange on platter. Sprinkle with about 1 T. scalded vinegar. Top herring with onion sliced into wafer-thin rings. Fork blend 1/2 - 3/4 c. sour cream with 1/4 c. apple sauce and 1 t. brown prepared mustard and pour over herring. Cover with plastic wrap and refrigerate several hours before serving. Serve with boiled potatoes or rye bread.

### Noodles & Poppyseeds

In pot heat 1/2 c. honey with 1/2 c. ground walnuts or almonds. Add 1 heaped t. finely chopped candied orange rind and simmer briefly. Add 1 c. or more Solo brand canned poppyseed filling, stirring to blend ingredients and simmering several mins. Cook 1 pkg. egg noodles according to directions, drain and toss with poppyseed mixture, 1/2 c. steamed raisins may be added.

### Christmas Eve Compote

Separately soak 8 oz. prunes and 8 oz. dried figs in warm water to cover overnight. Cook each separately until tender (10-15 mins.). Combine prunes, figs and their liquid, add 1/2 cup sugar, juice of 1/2 lemon and a pinch of cinnamon and simmer until sugar dissolves. Serve chilled in dessert dishes.

## Halloween Safety Procedures

Did you know ... last year Americans consumed 24 pounds of candy per person? It is believed a large portion is consumed by kids on and during the days immediately following Halloween. Candy consumption has actually declined over the last few years: in 1997, each American gobbled or savored more than 27 pounds a year. That data is from the census bureau.

Regardless of how much candy you eat, here are some tips to stay safe during Halloween. Review them with kids and keep them in mind yourself. (There are some tips to help you avoid a lawsuit below, too.)

- Never trick-or-treat alone. Have at least 2 buddies go with you. Be very cautious of strangers. And accept treats only in the doorway - never go inside a house.
- Plan the entire route and make sure everyone knows what it is. Visit only houses where the lights are on.
- Walk on sidewalks and driveways when possible, and cross the street at the corner or in a crosswalk. Don't cut across yards where debris and other hard-to-see objects can cause bad injuries.
- Be wary of fire. Make sure that you are wearing a flame retardant costume. And don't play near lit jack-o-lanterns.
- Some essential travel gear ... a watch, a flashlight, an alarm whistle and a cellular phone, if possible. Make sure kids take some quarters in case they must call home.
- Wear reflective tape on your costume so drivers can see you. The flashlight comes in handy for being visible to drivers, too.



- Check all candy before you eat it! Here's a neat safety education game kids can play on the Internet. Visit <http://www.halloween-magazine.com/play.html>.
- If someone gets hurt on your property - especially a child, you could find yourself in the middle of an ugly lawsuit. Take these precautions ... especially at Halloween.
  - Clean up the yard, driveway and all walkways. Make sure the kids have plenty of room to maneuver.
  - Keep open flames far away from anywhere halloweeners will be walking!
  - Take extra care to protect your pets from cars and to prevent them from biting any halloweeners.
  - Use lots of common sense ... excited kids will be flitting around your home. Make sure you do everything you can to prevent them from getting hurt.

## Koffee Klatch

with P.K.



**Dzien dobry!** Welcome to my kitchen. The mornings are getting cooler but the days are just beautiful this time of year. This is a perfect day for a variety of exotic coffees. We have a full house today. After we all agreed how great our weather has been, someone recalled the scary weather in their parts of the country.

How terrible it must be with all that rain and so many dying from it. Even though these weather extremes have been here before, and is being blamed for a lot of damage. Every so many years it disrupts the world's weather. If this global warming continues (as scientists claim it will) what would happen if the glaciers melted? Several species of fish and mammals would be affected if the ocean water began to warm up. This year unusual heavy rains along the Northeast coast, cost millions. Especially affected are farmers who helplessly watched as their fields flooded. Of course all this means an increase in produce price.

I feel this weather business goes farther than just what nature has produced. Have you noticed the many incredible events have happened in the last few years over the world? Severe flooding also hit China, Pakistan and Mexico this year, in some cases, burying entire villages with landslides.

Add to this the extreme drought that has stricken much of the midwest and prairies placing great strain on this area of abundant food production and lowering of water reservoirs.

The Lord must be very angry with us here on earth with all the promiscuity and killing of infants by aborting them.

I fear that all these global warnings may be the trigger point of the beginning of the end of the world. Doesn't the bible indicate that the world will end with fire?

• **Health News:** A study indicates that calcium-rich foods such as skim milk or yogurt, broccoli, dried figs and pinto beans, can lower blood pressure in people suffering from mild hypertension. Studies also show that calcium acts as a natural diuretic, helping the kidney flush excess sodium out of the body, resulting in decreased blood pressure.

• According to Dr. Bernadine Healy a new health finding shows that the "pill" used in birth control, is also beneficial in the prevention of some cancers, such as cancer of the uterus.

### Dear P.K.:

I am a 14-year-old girl and very well stacked for my age. I'm the the only child and my grandparents are dead his and my parents' best friend is making passes at me, I think. Here's the story:

Joe (the friend) constantly gives me compliments and talks in a way that makes me uncomfortable. He always tries to be alone with me whenever possible and looks at me in a way that scares me. When I tell my parents, they laugh. They all drink a lot and I try to stay preoccupied when he's around Should I just ignore this or what?

—Sue

### Dear Sue:

You can't just ignore it You must tell someone since your parents are too stupid to listen. Tell an aunt or uncle, if any are around or a teacher or a clergyman, or a parent of your best friend. (The Child Abuse Hotline is 1-800-932- 0313)

—P.K.

## Autumn's Mirrored Everywhere

Autumn is in the valley,  
It dewes the grass each morn;  
It strolls among the meadows  
And pastures, cattle-worn.  
It skims across the corn fields  
Where ripened cobs hang low;  
It's seen in frost that sparkles  
On pumpkins' orange glow.  
Autumn is on the hillsides;  
It's midst the forest, too.  
It's mirrored in the sunsets  
And in the harvest moon.  
Autumn in all its beauty  
Just everywhere abounds  
And if we look still closer,  
Too, in our hearts it's found.

Loise Pinkerton Fritz

### Use All Your Time

Stop wasting time when you can accomplish so much. For instance, while waiting in a doctor's office, you can pay bills; while riding a bus, write your shopping list to give you an idea without wasting time. For instance, it takes 5 minutes to make an appointment, file your nails, water houseplants or sew back a button. It takes 10 minutes to write a short letter or a note, pick a birthday card, hand-wash some clothes straighten your desktop, or exercise. Don't waste that precious time. Just look at all the time you'll save.

• **Happy Birthday** to Polish Union members who have birthdays in October, November and December.

### Thoughts For The Day

—May you live as long as you want, and never want as long as you live.

—For Fun: Why is it always cool in a sports stadium:—Because of all the fans!

Keep on sending me your letters and comments. Those of you who have not written as yet, please write to P.K., 17 Laurel Drive, Scranton, PA 18505. God bless you all!

## Christmas In Many Tongues

Peace on Earth—Good Will Towards Men, is significant at Christmas time and not even language differences constitute a barrier.

It will be well to know a few of the ways of expressing "Merry Christmas" in some different languages.



Polish .....	Wesołych Świąt
Russian .....	Christos Razhdaetsya
Lituanian .....	Linksmu Kaledu
Ukranian .....	Hristos Rozdzajetsia
.....	Hwalite Jeho
French .....	Joyeux Noel
Hungarian.....	.....
.....	Boldog Karacsonyi Unesket
Italian .....	Buon Natale
Slovak .....	Radostne Vianoce
Romanian .....	Sarbatori Fericite
German .....	Frochliche Weihnachten
Croatian .....	Sretan Bozic
Czech .....	Vesele Vanoce
Hawaiian .....	Mele Kalikimaka
Japanese. . . . .	Kinge Shinnen
Serbian. . . . .	Kristos Se Rodi
Spanish. . . . .	Felices Pascuas
Swedish. . . . .	Glad Julen

## A Polish Christmas Dictionary

Here are some basic Christmas words every Polish American should know...

Advent Mass	Roraty
Christmas Eve	Wigilia
Midnight Mass	Pasterka
Christmas	Boze Narodzenie
Gift	Prezent
Christmas Tree	Choinka
Christmas Wafer	Oplatek
St. Nicholas	Swiety Mikola
Poppy-Seed Cake	Makowiec
Carol	Koledy
Carolers	Kolednicy
Christmas Crib	Zlobek
Hay	Siano
Nativity Play	Jaselka
Peace on Earth Among Men of Good Will	Pokoj Ludziom Dobrej Woli
Happy New Year	Szczesliwego Nowego Roku

## HALLOWEEN PARTY FOR KIDS IN N.E. PENNSYLVANIA

The Halloween Party for ages 0 - 12 years, who are members of the Polish Union, will be held at the Polish Union headquarters Community Room, Wilkes-Barre.

The party will be

**Sunday, October 24th,  
2010 1 to 3 pm**

**in the Community Room,  
53 North Main St.**

There will be a costume parade, food, treats, magic, and lots of fun for all participants.

Parents or chaperones: If you wish to get in the Halloween spirit, please feel free to dress-up too!

For reservations contact the Polish Union Home Office before 4:30pm at (570) 823-1611.

Please RSVP by , October 16th



## A Merry, Merry Christmas And A Blessed New Year

Wesołych Świąt, Szczęśliwego  
Nowego Roku

To All Our Members, Neighbors  
and Friends

**Polish Union of U.S.A.**



*Officers*

CEO/National Secretary Secretary, Charlotte L. Androckitis:

President, Rose Wartko; CFO, John Bednarski;

Vice-President, Bernard Kolodziej: CLO, Jeffrey J. Malak:

Chaplain, Rev. Patrick Albert

*Board of Directors*

Anastasia Bachurek • William J. Giebus,

Joseph Pudlosky • Terri Rumensky

Sheri Pudlosky-Brierly

*District Directors*

*Illinois & Mid-West*

Toni Storts • Joan Wisinski



## Join Our Family Activities

### Clip and Save

Members are encouraged to participate in all educational, cultural, civic and social activities sponsored by Polish union of USA. the following activities are yours for the taking. They are designed for all ages. We urge you and your family to participate in them.

2010

### October

- October 3 Pulaski Day Parade—bus trip to Philadelphia for the day's festivities.  
October 24 NEPA Children's Halloween Party, 1-3 p.m at the Polish Union Home Office  
October 30 Chicago Area, Annual Fall Meeting, 1:00 PM, Alliance of Polish Clubs, 5835 West Diversey Ave. Chicago, IL.

### November

- November 6 Debutante Ball, 5:30 P.M. Genetti's Best Western Hotel in Wilkes-Barre, PA  
November 28 Wigilia Wafer Dinner and Crowning of Miss Polish Union USA 2011, Polish Union Community Room, 53-59 N Main ST, Wilkes-Barre, .

### December

- December 5 Chicago Children's Christmas Party 2-5 P.M. at the Mayfair Banquets in Westchester, IL  
December 11 Wilkes-Barre/Scranton Children's Christmas Party, Polish Union Community Room, 53-59 N Main St, Wilkes-Barre,PA.

All dates and times are subject to change. For the latest revisions or additions, or to register on-line, go to [www.PolishUnionUSA.com](http://www.PolishUnionUSA.com) or phone (570) 823-1611.

## Mini Dictionary of a Polish Christmas



**BOMBKA**-A glass ball tree ornament often with hand-painted designs.

**BOZE-NARODZENIA**-Christmas (Literally:God's Birth) typical greetings; Wesołych Swiat Bozego Narodzenia or simply: Wesołych Swiat.

**CHWALA NA WYSOKOSCI**- message of angels to sheperds

**GWIAZDA**-The star , the most important Christmas symbol, adorns Christmas tree tops, greeting cards, first star signals beginning of Wigilia.

**JASELKA**-Nativity play usually incorporating native Polish elements, costumes, situations,names and Gorale as shepherds visiting the Christ Child.

**KOMPOT**-Christmas Eve dessert made of dried stoned fruit (traditionally 12 different fruits are used to symbolize the 12 apostles)

**KRUPNIK**-honey-spice cordial served hot.

**MAKOWIEC**-Poppyseed roll, typical Christmas cake.

**OPLATEK**-Ritual Christmas wafer imprinted with Nativity scenes and shared a "Wieczera wigilijna".

**PASTERKA**-Shepherds (Midnight Mass)

**BARSZCZ**-Traditional Christmas Eve Beet Soup make with fish stock.

### Gifts, Games and Entertainment

## Children's Christmas Parties



Christmas story, Movie, and of course the Special Visit from Santa. Don't forget to bring your cameras.

Lunch will be provided for the children. Reservations are required in advance. Please contact the Polish Union Home Office @ 570-823-1611 by December 3, 2010. As always, we look forward to seeing all of our members for a festive afternoon. Reservations are a must (state the number of children attending).

### Chicago Area

• The Chicago area combined groups of the Polish Union of USA will sponsor their Annual Children's Christmas Party on Sunday, December 5, 2010 from 2 to 5 p.m. at Mayfair Banquets, 10835 Wakefield Ave, Westchester, IL 60154

All children age 12 and younger will receive a gift from Santa Claus

We will have a special guest appearance by Mrs. Santa Claus

Reservations are required. Make your reservations with your Group Secretary before November 1, 2010, with the name and age of the child attending

### Scranton Wilkes-Barre Area

• Our Annual Children's Christmas Party will be held on Saturday, December 11, 2010 beginning at 11:00am in the Polish Union of USA's Community Room located in the lower level at 53-59 North Main Street, Wilkes-Barre, Pennsylvania.

The Polish Union would like to invite all members between the ages of 0-12 to our Annual Children's Christmas Party. There will be Coloring, Games, Crafts,

## Christmas Parties For Children

Chicago Area

Saturday, December 5th

2 to 5 p.m.

Mayfair Banquets

Westchester, IL

Phone Your Group Secretary Prior to November 1

Scranton, Wilkes-Barre

Saturday, December 11th

Beginning at 11 a.m.

Polish Union Community

Room

53-59 North Main Street

Wilkes-Barre

Reservations Are Necessary

*Fraternal Journal Files  
and The Latest Info*

**POLISHUNIONUSA.COM**